



AEC

Australian Electoral Commission

Turkish / Türkçe

2022 federal seçimleri için **Resmi kılavuzunuz**

21 MAYIS 2022 CUMARTESİ

18 YAŞ VE ÜZERİNDEKİ
AVUSTRALYA'LILAR İÇİN

**OY KULLANMAK
ZORUNLUDUR**



**Oyunuz Avustralya'nın
şekillendirilmesine katkı sağlayacaktır**

Seçim Komisyonu Başkanı'ndan mesaj

AEC, bu federal seçimde oyunuzu planlamanıza yardımcı olmak için bu kılavuzu hazırlamıştır. Kılavuz, doğru oy kullanma, oy kullanma yerinde neler olduğu, sıkça sorulan sorular ve bilgi kaynaklarına nasıl erişileceğine ilişkin ipuçları hakkında ayrıntılı bilgiler içermektedir.

Seçim gününde ülke genelinde oy kullanma merkezlerimiz açık tutulacak ve toplumların söz haklarını kullanmasına yardımcı olmak için başka oy kullanma seçenekleri olacaktır.

şundan emin olabilirsiniz:

- Oy pusulalarınızın basılmasından sayımına kadarki sürecin her adımında oyunuzu güvence altına alacak şekilde, **dürüst** bir seçim süreci ortaya koymaktayız.
- Sizin ve seçim personelimizin **sağlığı ve güvenliği** bir önceliktir ve bir dizi COVID-19 güvenlik önlemi alınacaktır.

Güçlü fikir alışverişi, seçim kampanyası yürütmenin bir parçasıdır ve aldığınız tüm bilgileri, özellikle de sağlıklı seçim sürecimizi sorgulayan her şeyi dikkatlice değerlendirmenizi tavsiye ederim. **Kendinize bilginin bilinen ve güvenilir bir kaynaktan gelip gelmediğini sorun.** Eğer cevabınız hayır ise, önerim dikkatli olmanızdır.

Bu seçimde söz hakkınızı nasıl kullanabileceğiniz konusunda daha fazla bilgi için **aec.gov.au** sitesini ziyaret ediniz.

Tom Rogers
Seçim Komisyonu Başkanı



seçmen kütüğüne
kayıtlılık oranı
%96'dan FAZLA



7,000+
oy kullanma merkezi



500+
erken oy kullanma
merkezleri



100,000+
geçici seçim görevlisi

Durun ve düşünün

Bu federal seçimde kaynağı kontrol edin

Seçim döneminde oyunuzu etkilemek amacıyla fazla miktarda bilgi dağıtılır.

Bu, demokratik sürecin hayati bir parçasıdır. Bu, adaylara, siyasi partilere ve başkalarına politikalarını ve fikirlerini seçmenlere iletmeleri için bir olanak sunar.

Ancak, bazı bilgiler kasıtlı olarak yanlış veya yanıltıcı olabilir.

Federal seçimle ilgili olarak gördüğünüz, duyduğunuz veya okuduklarınızı dikkatlice değerlendirmeniz önemlidir.

Bilgilerin aşağıdaki şartlara uygunluğunu iyice düşünün:

- güvenilir veya bilinen bir kaynaktan
- güncel
- güvenli (sahte değil).

Bu, özellikle sosyal medyada ve çevrimiçi olduğu durumlarda önemlidir.

Daha fazla bilgi ve faydalı ipuçları içeren kısa videolar için bakınız:
aec.gov.au/stopandconsider



Seçim tarihi, 21 Mayıs 2022 Cumartesi günüdür

Oy kullanma merkezleri tam olarak sabah saat 8'de açılıp akam saat 6'da kapanacaktır.

Federal seçimler, Avustralyalıların Temsilciler Meclisi ve Senato'da kendi görüşlerini ve çıkarlarını temsil edecek milletvekillerini seçebilmeleri amacıyla yapılır.

Kimler oy vermek zorundadır?

18 ya ve üzerindeki tüm Avustralya vatandaşlarının kayıtlarını yaptırmaları ve federal seçimlerde oy kullanmaları zorunludur.

Nerede oy kullanabilirim?

Seçim günü eyaletinizde veya bölgenizde bulunan herhangi bir sandıkta oy kullanabilirsiniz. Oy kullanma yerleri sabah 8'den akam 6'ya kadar açıktır.

Oy kullanma yerleri genellikle yerel okul, kilise ve toplum salonlarında ya da kamu binalarında bulunur. Size en yakın oy kullanma merkezinin yerini öğrenmek için bakınız:

aec.gov.au/where

Hareket etme zorluğunuz veya bir engeliniz varsa ya da öyle olan birine bakıyorsanız, oy kullanma yerlerine giriş hakkındaki bilgileri aec.gov.au/where sitesinden kontrol edebilirsiniz.

K r veya görme zorluğu olanların oy kullanma seçenekleri için aec.gov.au/assistance sitesine bakınız veya 13 23 26'yı arayınız.

Başka bir eyalet veya bölgede isim ne olur?

Eğer seçim günü başka bir eyalette olacaksanız, oyunuzu belirlenen bir eyaletlerarası oy

kullanma merkezinde kullanabilir ya da aşağıdaki erken oy kullanma seçeneklerini dikkate alabilirsiniz.

Seçim günü yetişemezsem ne olur?

Eğer seçim günü eyalet veya bölgenizdeki bir oy kullanma merkezine yetişemezseniz, oyunuzu önceden şahsen veya posta yoluyla kullanma hakkınız olabilir.

Önceden şahsen oy kullanma

Eğer hakkınız varsa, seçim gününden önce oyunuzu kullanabilirsiniz. Erken oy verme merkezleri 9 Mayıs 2022 Pazartesi gününden itibaren açık olacaktır. Açılış tarihleri ve saatleri değişiklik gösterir, bu nedenle her bir merkezin ayrıntılarını kontrol etmek için aec.gov.au/where adresini ziyaret ediniz.

Erken oy kullanma hakkında daha fazla bilgi almak ve hakkınız olup olmadığınızı öğrenmek için aec.gov.au/early adresini ziyaret ediniz veya 13 23 26 numaralı telefonu arayınız.

Önceden posta yoluyla oy kullanma

Hakkı olan seçmenler için posta yoluyla oy kullanma imkanı vardır. aec.gov.au/pva sitesi üzerinden uygunluğunuzu kontrol edebilir ve evrimii olarak başvurabilirsiniz.

Başvurunuzu en geç 18 Mayıs 2022 arşamba günü akam saat 6'ya kadar AEC'na ulaşacak şekilde tamamlayınız.

Çevrimiçi erişiminiz yoksa ve posta yoluyla oy kullanmak için başvurmak istiyorsanız lütfen 13 23 26'yı arayınız.

Hangi seçim b lgesindeyim?

Hangi seçim bölgesinde yaşadığınızı aec.gov.au/electorate sitesinden kontrol edebilirsiniz.

Batı Avustralya veya Viktoriya'da yaşıyorsanız, yeni düzenleme nedeniyle son federal seçimden bu yana seçim bölgenizin adı veya sınırları değişmiş olabilir. Farklı bir bölgede oy kullanmanız gerekebilir ya da her zamanki oy kullanma merkeziniz farklı bir bölgede yer almış olabilir.

Kime oy vereceğiniz sizin bileceğiniz bir şeydir

Oy kullanma merkezinin dışında aday temsilcileri size belli bir yönde oy kullanmanızı öneren oy kullanma kartları vermek isteyebilirler. Bu oy kullanma kartlarını kabul etme ya da içeriğine uyma zorunluluğunuz yoktur.



Başka bir sorunuz mu var?
Bakınız: aec.gov.au/faqs

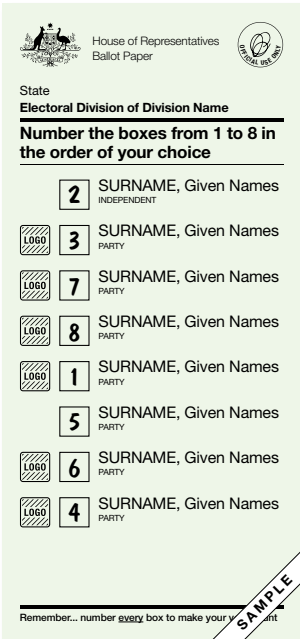


Oyunuzun geçerli olmasını nasıl sağlarsınız

Seçim gününde size biri Temsilciler Meclisi (House of Representatives) için bir adet küçük ve yeşil renkli ve bir tane de Senato için büyük ve beyaz renkli bir oy pusulası olmak üzere iki oy pusulası verilecektir. **Her iki oy pusulasını da doldurmanız şarttır.** Yeşil oy pusulasında bulunduğunuz bölgeyi veya seçim bölgenizi Temsilciler Meclisi'nde temsil edecek bir aday için oy kullanacaksınız. Beyaz oy pusulasında ise eyalet veya bölgenizin Senato temsilcileri için oy kullanacaksınız.

Temsilciler Meclisi

Yeşil oy pusulasında tercih sıranıza göre **her kutuyu numaralandırınız.**



House of Representatives
Ballot Paper

State
Electoral Division of Division Name

Number the boxes from 1 to 8 in the order of your choice

2 SURNAME, Given Names
INDEPENDENT

3 SURNAME, Given Names
PARTY

7 SURNAME, Given Names
PARTY

8 SURNAME, Given Names
PARTY

1 SURNAME, Given Names
PARTY

5 SURNAME, Given Names
PARTY

6 SURNAME, Given Names
PARTY

4 SURNAME, Given Names
PARTY

Remember... number every box to make your vote count

SAMPLE

Örnek oy pusulası

Hata yaparsanız telaşa kapılmayınız. Başka bir oy pusulası isteyip, yeniden başlayabilirsiniz.

Senato

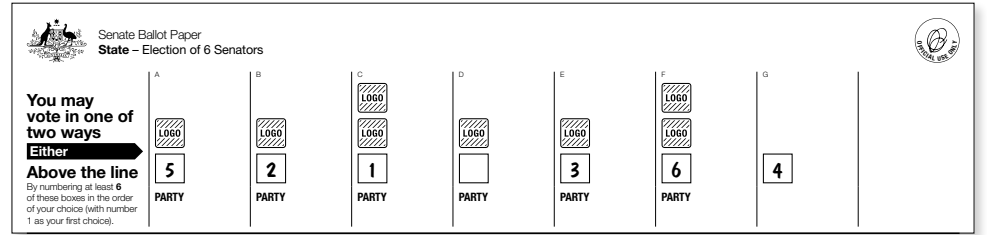
Beyaz oy pusulasında oy kullanmak için iki seçeneğiniz vardır:

YA

Çizginin üst tarafında

Eğer çizginin üst kısmında oy kullanmayı tercih ederseniz, **en az 6 kutuyu numaralandırmanız gerekir.**

İlk tercihiniz olan parti veya grup için kutunun içine '1', ikinci tercihiniz için '2' ve benzer şekilde en az 6 kutu numaralandırana kadar devam ediniz. Çizginin üst kısmında istediğiniz kadar kutuyu tercih sıranıza göre numaralandırmaya devam edebilirsiniz.



Senate Ballot Paper
State - Election of 6 Senators

You may vote in one of two ways

Either

Above the line
By numbering at least 6 of these boxes in the order of your choice (with number 1 as your first choice).

5 PARTY

2 PARTY

1 PARTY

3 PARTY

6 PARTY

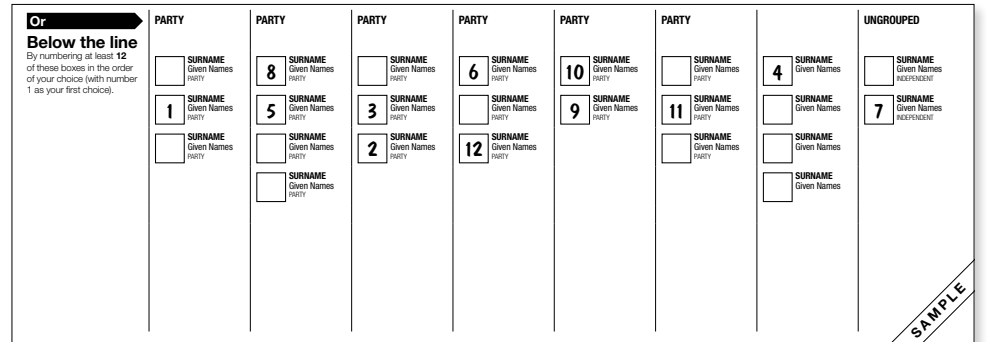
4 PARTY

Örnek oy pusulası

VEYA

Çizginin altında

Eğer çizginin alt kısmında oy kullanmayı tercih ederseniz, tercih sıranıza göre bireysel adaylar için 1'den 12'ye kadar en az 12 kutuyu numaralandırmanız gerekir. Çizginin alt kısmında tercih sıranıza göre istediğiniz kadar kutuyu numaralandırmaya devam edebilirsiniz.



Or

Below the line
By numbering at least 12 of these boxes in the order of your choice (with number 1 as your first choice).

8 SURNAME, Given Names
PARTY

5 SURNAME, Given Names
PARTY

3 SURNAME, Given Names
PARTY

2 SURNAME, Given Names
PARTY

6 SURNAME, Given Names
PARTY

10 SURNAME, Given Names
PARTY

9 SURNAME, Given Names
PARTY

11 SURNAME, Given Names
PARTY

12 SURNAME, Given Names
PARTY

4 SURNAME, Given Names
INDEPENDENT

7 SURNAME, Given Names
INDEPENDENT

SAMPLE

Örnek oy pusulası

Örnek oy pusulası



AEC sitesinde oylama pratiği yapabileceğinizi biliyor muydunuz? Bakınız: aec.gov.au/practise

Oy vermeden önce planlama için yapabileceğiniz

BE COVIDSAFE

Oy kullanırken kendinizi ve başkalarını güvende tutmak için önlemler alabilirsiniz.

- COVID-19 belirtileri mi var?
Bir oy kullanma yerine gitmediğiniz için teşekkürler.
- İyi değilseniz, posta yoluyla oy kullanmak için başvurma hakkınız olabilir. **18 Mayıs 2022 Çarşamba günü akşam saat 6'ya** kadar aec.gov.au/pva adresinden çevrimiçi olarak başvurabilirsiniz.

- Katılmadan önce adaylar ve tercihler hakkında araştırma yapınız. Aday listeleri aec.gov.au/election/candidates.htm adresinde mevcuttur.
- Mümkünse, sadece hakkı olan seçmenlerin katılmasını sağlayınız.

- Oy kullanma yerlerinde veya çevresinde toplanmaktan ve gereksiz zaman harcamaktan kaçınınız.



En son güncellemeler ve tavsiyeler için aec.gov.au/covid-safety adresini ziyaret ediniz.

Oy kullanma yerinde neler olur?

Oy kullanma aşamaları

- Seçim görevlisi sizden adınızı-soyadınızı ve adresinizi ve bu federal seçimde daha önce oy kullanıp kullanmadığınızı soracaktır. Adınız seçmen kütüğünde işaretlenecektir.
- Oy pusulalarınız size verilecektir.
- Oy kullanma kabininde, oy pusulalarındaki talimatları dikkatlice okuyunuz ya da bir seçim görevlisinden yardım isteyiniz.
- Oy pusulalarınızı tamamlayınız.
- Oy pusulalarınızı katlayınız ve sandığa atınız.

COVID-19 güvenlik önlemleri

- Herhangi bir zamanda bir oy kullanma yerindeki seçmen sayısında bir sınırlama olabilir. Dışarıda sıraya girmeniz istenebilir.
- Dışarıda ve içeride diğer kimselerden 1,5 metre uzakta durunuz ve oy kullanma yerinde kılavuz olarak zemindeki işaretleri takip ediniz.
- QR kodunu kullanarak veya elle giriş kaydınızı yapınız.
- Bulunduğunuz yerdeki maske kurallarına uyunuz.
- Sağlanan el dezenfektanını kullanınız.
- Oy kullanma kabinleri ve kalemler düzenli olarak temizlenecektir. İsterseniz kendi kaleminizi getirebilirsiniz, ancak orada unutmayınız.



COVID-19 belirtileriniz varsa evde kalınız



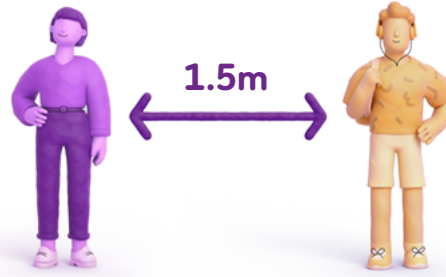
Öksürük ve hapsirıklarınızı kapatınız



Yerel maske kurallarını kontrol ediniz



Sağlanan el dezenfektanını kullanınız



1.5 metre arayla durunuz

Bulunduğunuz eyalet ve bölge hükümetinizin COVID-19 sağlık kurallarına uymanız önemlidir. Bu kuralları aec.gov.au/covid-safety adresinde bulabilirsiniz.

Bu kılavuzdaki bilgiler, baskı sırasındaki koşulları yansıtmaktadır. AEC, federal ve eyalet sağlık makamlarının tavsiyelerine uymaya devam edecek ve güncellenmiş önlemler internet sitemizde yer alacaktır.

2022 federal seçimleri için **resmi kılavuzunuz**

21 MAYIS 2022 CUMARTESİ

Bu kılavuzun **farklı sürümleri**

Erişilebilir biçimlerde bilgi

Bu kılavuzun sesli ve büyük baskı gibi farklı biçimlerini aec.gov.au/assistance adresinden indirebilirsiniz.

Görme engelli sürüm istek üzerine **13 23 26** numaralı telefonu arayarak elde edilebilir.

Eğer sağırsanız veya işitme veya konuşma engeliniz varsa bizimle Ulusal Aktarma Servisi (NRS) aracılığıyla iletişime geçiniz:

- TTY kullanıcılarının **13 36 77**'yi arayıp, **13 23 26**'yı istemeleri gerekir.
- Konuşma ve Dinleme kullanıcılarının **1300 555 727**'yi arayıp **13 23 26**'yı istemeleri gerekir.
- İnternet aktarma kullanıcılarının NRS'e bağlanıp **13 23 26**'yı talep etmeleri gerekir.
- Auslan sözlü tercümanlık hizmeti de sağlanacaktır. Daha fazlası için AEC sitesini ziyaret ediniz.

Diğer dillerde bilgi

Bu kılavuzun 33 dile çevrilmiş sürümleri aec.gov.au/translated adresinden indirilebilir.

Telefonla tercümanlık hizmetleri de mevcuttur. Oy kullanma ve seçimler hakkında Türkçe bilgi için **1300 720 149** numaralı telefonu arayınız.



Oy kullanmak 18 yaş ve üzerindeki Avustralya vatandaşları için zorunludur. Eğer oy kullanmazsanız, hakkınızda kovuşturma açılabilir. Birden fazla oy kullanırsanız, bu suç teşkil eder.